

Switzerland-Wettingen: Diesel fuel (EN 590)

OJ S 110/2019 10/06/2019

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Nagra

Postal address: Hardstrasse 73, Postfach 280

Town: Wettingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5430

Country: Switzerland

Contact person: A&V George Wewerka/Lieferung Diesel/nicht öffnen

E-mail: george.wewerka@nagra.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1080019

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Other activity: Nagra

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung von Diesel für Strom-Generator

II.1.2. Main CPV code

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Für die Durchführung von Bohrungen benötigt die NAGRA Diesel zur Stromerzeugung und sucht einen Lieferanten, der sukzessive Diesel für den gesamten Zeitraum der Tiefenbohrung Trüllikon 1 liefert.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Bohrplatz Trüllikon

II.2.4. Description of the procurement

Für die Durchführung von Bohrungen benötigt die NAGRA Diesel zur Stromerzeugung und sucht einen Lieferanten, der sukzessive Diesel für den gesamten Zeitraum der Tiefenbohrung Trüllikon 1 liefert.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Angebotspreis (exkl. MwSt.) / Weighting: 75 %

Cost criterion - Name: Vorgehenskonzept / Weighting: 25 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 22/07/2019

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Gemäss Option

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Liefervertrag kann, basierend auf der gleichen Kaufpreiskalkulation, um maximal 3 Jahre (ca. 2-5 zusätzliche Bohrungen) verlängert werden (siehe Ausschreibungsunterlagen).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- EK1 Referenzen der Firma,
- EK2 Verfügbarkeit des Dieseltreibstoffs in der geforderten Qualität,
- EK3 Zertifizierungen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/07/2019 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/07/2019 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

Geschäftsbedingungen: Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Nagra (siehe <http://www.nagra.ch/de/agb.htm>).

Verhandlungen: -.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: Die Nagra behält sich das Recht vor, weitere, gleichartige Aufgaben, welche mit diesem Grundauftrag zusammenhängen, freihändig zu vergeben (Submissionsdekret des Kantons Aargau § 8, Abs. 3, lit. i).

Rechtsmittelbelehrung:

1) Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 10 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäß Zivilprozessrecht gilt nicht;

- 2) Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heißt, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird;
- 3) Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäß den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten;
- 4) Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen;
- 5) Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heißt die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Schlussstermin/Bemerkungen: Das vollständige und rechtsgültig unterzeichnete Angebot ist in 2 Exemplaren (1 Original und 1 gekennzeichnete Kopie, farbig) als Papierausdruck mit allen geforderten Beilagen einzureichen. Zusätzlich ist ein USB-Stick mit dem vollständigen Angebot abzugeben. Sollten die Angaben des elektronischen Datenträgers mit dem in Papierform abgegebenen Angebot nicht übereinstimmen, so ist das in Papierform abgegebene Angebot maßgebend. Die schriftlichen Angebote müssen spätestens am letzten Tag der genannten Frist, 16.00 Uhr – bei der Nagra eintreffen (es gilt nicht der Poststempel). Verspätete Angebote werden nicht bewertet und vom Verfahren ausgeschlossen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im „Forum“ einzureichen. Sie werden bis am 21.6.2019 allen Bezüger der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im „Forum“ beantwortet. Verspätet eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 7.6.2019, Dok. 1080019. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 17.6.2019.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 7.6.2019 bis 1.7.2019

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: -.

Zahlungsbedingungen Gemäss Ausschreibungsunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/06/2019